

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Павла Борисовича Кузьменко

*«Структурно-содержательная организация гуманитарного научного текста на английском языке (на материале публикаций по лингвистике)»*, представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности

10.02.04 – германские языки

Исследование П.Б. Кузьменко посвящено изучению специфики структурной организации и содержательного наполнения англоязычной научной статьи, созданной носителем английского языка. Работа выполнена с использованием контрастивно-сопоставительного анализа текстов трёх корпусов: 1) текстов, созданных носителями английского языка; 2) текстов, созданных носителями русского языка по-английски; 3) текстов, созданных носителями русского языка по-русски.

Цель исследования состоит в установлении особенностей формата научной статьи по лингвистике, принятого в англоязычном культурном пространстве. Несомненна востребованность подобного рода исследований в сфере научной коммуникации в условиях глобализации информационного пространства с учётом универсальных и культурно специфических особенностей подачи информации.

Теоретико-методологической основой работы послужили работы по теории текста, проблемам научного текста, а также кросс-культурные исследования дискурса.

Автор диссертации привлекает обширный исследовательский материал, представленный почти 900 статьями, созданными носителями и неносителями языка.

Обобщение данных, полученных на разных этапах исследования, наглядно представленных в таблицах и схемах, позволило автору сформулировать важные выводы о тенденциях в организации содержательного наполнения текстов англоязычных научных статей; об обязательных конвенциональных элементах; о спиральном характере повествования; несовпадении в наличии облигаторных элементов в статьях на русском языке и англоязычных текстах, написанных русскоязычными авторами.

Внимания заслуживает обращение автора к детальному анализу маркеров когерентности как основного критерия исследуемых текстов, убедительно свидетельствующих о функциональной направленности нормативных особенностей элементов текстов. Интересна используемая автором методология контрастивно-сопоставительного анализа дискурса, позволяющая наиболее детально установить культурную специфику лингвистической статьи, обращаясь к случаям нарушения выявленной нормы.

В процессе подготовки диссертации Кузьменко П.Б. ознакомился с 159 источниками, что позволяет ему наиболее полно представить изучаемое проблемное поле, в том числе за рубежом. В автореферате последовательно отражены идеи не только отечественных учёных, но и современных англоязычных исследователей.

Автореферат отличается логически обоснованным изложением проведенного исследования, написан корректно в лингвистическом отношении, язык ясен,

рассуждения доказательны. Приводимые примеры языкового материала убедительно свидетельствуют о выявленных автором тенденциях.

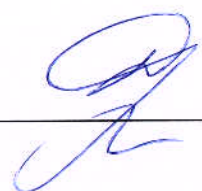
Диссертационное исследование Кузьменко П.Б. вносит определённый вклад как в общую теорию текста, так и в типологию текста, демонстрируя влияние разнородных факторов на варьирование типа текста в разных коммуникативных условиях.

Необходимо отметить апробацию работы: автор выступил на многочисленных конференциях разного уровня, а также подготовил 13 публикаций, из которых 5 опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК.

Рецензируемый автореферат свидетельствует о новизне, актуальности, теоретической и практической значимости предпринятого исследования.

Считаем, что диссертация «Структурно-содержательная организация гуманитарного научного текста на английском языке (на материале публикаций по лингвистике)» отвечает требованиям пунктов 9-14 «Положения о присуждении учёных степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842, а её автор Павел Борисович Кузьменко заслуживает присуждения ему учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 - германские языки.

Доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка),  
доцент, заведующий кафедрой иностранных языков  
и технологии перевода ФГБОУ ВО «Воронежский  
государственный технический университет»  
Федоров Валерий Аркадьевич



Адрес организации: ФГБОУ ВО «ВГТУ»,  
394006, г. Воронеж, ул. Плехановская, д.11, ком. 101а/2  
Телефон: 8 (473) 2523856  
E-mail: kafedrain.vgtu@yandex.ru

10.11.2020

Подпись Федорова В.А. заверяю

